



‘Ο παρὸν τόμος πρωτοκυκλοφόρησε ὑπὸ τὸν τίτλο
‘Αγαλλιασώμεθα τῷ Κυρίῳ, στὴ σειρά:
ΑΡΧΙΜ. ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΥ, «Κατηγήσεις καὶ Λόγοι»,
ὅς ἔκδοση τοῦ Ἱεροῦ Κοινοθίου Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου,
‘Ορμύλιας Χαλκιδικῆς.

Α' Ἔκδοση: 1999

ISBN 978-960-518-392-9

© 2011, Ι. Κ. ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ – ΟΡΜΥΛΙΑ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
«ΙΝΔΙΚΤΟΣ» ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Καλλιδρομίου 64, 114 73 ΑΘΗΝΑ, Τηλ.: 210.88.38.007, e-mail: [indiktos @ indiktos.gr](mailto:indiktos@indiktos.gr)
‘Εξαδακτύλου 5, 546 35 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Τηλ.: 2310.23.10.83, Fax: 2310.26.23.99

ΑΡΧΙΜ. ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΥ
ΣΙΜΩΝΟΠΕΤΡΙΤΟΥ

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ ΚΥΡΙΩ

Πρόλογος:

Καθηγουμένη Ἱ. Κοινοβίου Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου
ΝΙΚΟΔΗΜΗ ΜΟΝΑΧΗ

Εἰσαγωγὴ - Ἐπιμέλεια κειμένου - Σχολιασμός:
IEPON KOINOBION
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΟΡΜΥΛΙΑΣ



ΙΝΔΙΚΤΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ 2011

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Οι ψαλμοί, ποιήματα ἀτινα συνέθεσε καὶ ἐμελοποίησεν, ὡς ψαλμῳδὸς τῆς θείας δόξης, ὁ ἀγαπητὸς τοῦ Θεοῦ βασιλεὺς Δαΐδ καὶ ἐμπνευσμένοι ψαλμῳδοί, εἴναι ὁ καθημερινὸς πνευματικὸς ἄρτος, τὸν δποῖον ἀκενώτως ἐπιδαψιλεύει διὰ τῆς λατρείας ἡ ἡμετέρα Ἔκκλησία εἰς τοὺς πιστούς.

Ο ἔρως τοῦ Θεοῦ, ὁ δποῖος πυρέσσει καὶ διακαίει μέχρι μυελοῦ δστέων τὸν Δαΐδ ἀλλὰ καὶ τὴν μακρὰν σειρὰν τῶν ἐμπνεομένων ἐξ αὐτοῦ ψαλμῳδῶν, ἀποτυποῦται εἰς τοὺς στίχους των κατὰ τρόπον μοναδικὸν καὶ ἐξαίσιον. Ἡ ψυχή των, θιοῦσα ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας καὶ τὸν βαθὺν ἔνεκεν αὐτῆς χωρισμὸν ἀπὸ τοῦ Κυρίου, αἰτεῖται συντετριμένη τὴν δικαίαν κρίσιν τοῦ Θεοῦ, τοῦ ἔχοντος τὸ μέγα ἔλεος.

Ἡ ἀναζήτησις τῆς μαστικῆς ὁδοῦ τῆς ἀγούσης εἰς θείαν μέθεξιν, ἡ ἐναγώνιος αἴτησις τοῦ ἀνθρώπου νὰ ὀπτανθῇ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ὁ πλήρης δαχρύων σπαραγμὸς ἐκ τῆς πτώσεως εἰς τὴν νόσον τῆς ἀμαρτίας εἴναι ὅσα, τεταπεινωμένη καρδίᾳ, προσφέρει ὡς θυμίαμα ἐνώπιον τοῦ παρόντος Θεοῦ ὁ ψαλμῳδός.

Ἐν τέλει, ἡ ἀνὰ τοὺς αἰῶνας ἀποκτηθείσα ἀνθρωπίνη ἐμπειρία, ὅτι καὶ τὴν ὑστάτην στιγμὴν ὁ πανοικτίρμων Κύριος θὰ τείνῃ εὐήκοον οὓς εἰς τὰς ἐκ βαθέων ἐκπορευομένας παρακλήσεις καὶ εὐθὺς θὰ σπεύσῃ διὰ νὰ ἀποσπάσῃ τὸν ἀπολωλότα ἀπὸ τὴν ἄκρην τοῦ κρημνοῦ, εἰς τὴν δποίαν εὑρίσκεται, ἀποτελεῖ τὴν εὐαπόδεικτον κατάθεσιν τῆς βαθείας πίστεως τῶν ψαλμῳδῶν.

Ως ἀπὸ καρδίας προσευχὴ ὁ ψαλμὸς μετουσιοῦται εἰς θελητικὴν ποίησιν, ἵνα ἐκφράζῃ εἰς τοὺς αἰῶνας τὴν ἐλπίδα τῶν ἐν φιλαληθείᾳ μετανοούντων. Οἱ ψαλμοί, βαρεῖς καὶ θρηνώδεις ἡ γαρίεντες καὶ ἥλαροί, κατὰ τὴν διάθεσιν τῶν ψαλμῳδῶν, τὴν δποίαν ὑπηγόρευον ἀλλοτε μὲν ἡ εὐγνωμοσύνη, ἢτις κατέκλυζεν

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ: ΚΥΡΙΩ:

ώς κρουνοὶ ὕδατος τὴν ψυχήν των διὰ τὸ πλῆθος τῶν εὐεργεσιῶν τοῦ Κυρίου, ἀλλοτε δὲ ἡ ὁδυνηρὰ ἀναφορὰ εἰς τὰ γεγονότα τῆς Ἱστορίας τοῦ λαοῦ Ἰσραήλ, εἴναι ἐν πολλοῖς προφητεῖαι, αἱ δποῖαι προέλεγον τὴν ἐνανθρώπησιν τοῦ Λόγου, τοῦ ἐκ δεξιῶν τοῦ Πατρὸς καθεζούμενου Χριστοῦ, καὶ τὴν διὰ τῆς σταυρώσεως καὶ ἀναστάσεως του σωτηρίαν τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

Ἡ θεία χάρις καὶ ἡ εὐλογία τῶν ψαλμῶν, ἀλλὰ καὶ ἡ ἔμπλεως ἐνθουσιασμοῦ καὶ θεολογικῆς γνώσεως ἐρμηνεία των, δὲν θὰ ἐγένετο ποτὲ ἡμέτερον κτῆμα, ἐὰν ὁ σεβαστὸς Πατήρ ἡμῶν Ἄρχιμ. Αἰμιλιανὸς δὲν εἶχεν ἐντρυφήσει εἰς τὰ νοήματα αὐτῶν μετὰ θείας ζέσεως καὶ δὲν ἦθελεν ἐμφυτεύσει ἐν ἡμῖν μετὰ μεγαθύμου πατρικῆς ἀγάπης τὴν ὥραιότητά των.

”Οσοι ψαλμοὶ περιλαμβάνονται εἰς τὸν παρόντα τόμον, προσφιλής, ἀκάματος καὶ εὐμέθοδος κατήγησις τοῦ σεβαστοῦ Γέροντος, ἀποτελοῦσι διὰ τὴν ἡμετέραν ἀδελφότητα καὶ τὴν Ἱ. Μονὴν Σίμωνος Πέτρας, ἥδη ἀπὸ νεότητος, πολύτιμον παρακαταθήκην πίστεως, ἀκοίμητον λυχνίαν, θησαυρὸν θείας γνώσεως καὶ πιηγήν ἀνεκφράστου χαρᾶς. Οὕτως ἡ φωτίζουσα ἐρμηνεία τῶν ψαλμῶν καθίσταται ἔργον πνευματικὸν ἐς ἀεὶ καὶ οὐχὶ ἐς τὸ παραχρῆμα.

”Οθεν καὶ ἡμεῖς ἐθεωρήσαμεν ὡς ἐλάχιστον χρέος καὶ ψιχίον ἀντιδώρου εὐγνωμοσύνης πρὸν τὸν ἡμέτερον πνευματικὸν Πατέρα, ὅπως μὴ φειδόμεναι οὐδενὸς μάγχου μερισθῶμεν μεθ’ Ὅμῶν διὰ τῆς ἐκδόσεως ταύτης τῶν αἰσθημάτων εὐφροσύνης, τῆς ἀφάτου ψυχικῆς ἀγαλλιάσεως καὶ τοῦ πλατυσμοῦ τῆς καρδίας, ἀτινα ἐκπηγάζουσιν ἐκ τῆς ἐρμηνείας τῶν ψαλμῶν, ἥν σήμερον θείᾳ κάριτι κρατεῖτε εἰς γεῖρας.

Τῇ 7η Νοεμβρίου 1999, μηνή του ἀγίου Νεκταρίου ἐπισκόπου Πενταπόλεως

”Η Καθηγουμένη τοῦ Ἱεροῦ Κομοδίου Ὁρμαλίας

Nikodémou Monachí

ΕΙСΑΓΩΓΗ

Εἰς τὴν σειρὰν «Κατηγήσεις καὶ Λόγοι» προστίθεται μὲ τὸν ὑπότιτλον «Ἀγαλλιασώμεθα τῷ Κυρίῳ»¹ ὁ τρίτος τόμος, ὃστις περιέχει ἐρμηνείαν ψαλμῶν, καθ' ὅτι ὁ σεβαστὸς Γέρων καὶ Πατὴρ ἡμῶν, Ἀρχιμ. Αἰμιλιανός, Καθηγούμενος τῆς Ἱ. Μονῆς Σίμωνος Πέτρας, τῷ πνεύματι τῶν Πατέρων στοιχῶν, ἐζήτει ἐμπόνως νὰ καταστήσῃ τὸ Ψαλτήριον «λάλημα καὶ ἀκουσμα» τερπνὸν ἐν τοῖς χεῖλεσι καὶ τοῖς ὥστὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ, κραυγὴν ἐν τῷ κελλίῳ τῶν μοναζόντων, ρήματα ἐν ταῖς καρδίαις ἀπάντων. Διὰ τῶν ψαλμῶν, ὃ ἔχων σύμφυτον τὴν ποιητικὴν πνοὴν πιστὸς λαὸς τοῦ Κυρίου, ὁ Ἰσραὴλ, ἀνέφερε καθ' ἐκάστην ἡμέραν πρὸς τὸν Θεὸν τὰ ἐσώτερα βιώματα ἀλλὰ καὶ ὅλον αὐτοῦ τὸν βίον. Βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ ὁ Δαΐδ, «πυρράκης μετὰ καλλους ὀφθαλμῶν καὶ ἀγαθὸς ὄράσει Κυρίῳ»², «ὅ διλέπων»³, ὑπῆρξε μὲν ψαλμῳδὸς μέγας, κατέστη δὲ ἐμπνευστὴς καὶ ἐτέρων ψαλτῶδῶν⁴, οἵτινες πάντες κατέλιπον ἔξόχους ποιητικὰς συνθέσεις, ἀλαλάγματα τῷ Θεῷ, λόγους Θεοῦ πεπληρωμένους.

Ποικίλοι κατὰ τὸ περιεχόμενον οἱ ψαλμοὶ διακρίνονται εἰς δοξολογικούς, εὐχαριστηρίους, θρηνώδεις, ἱεραποδημητικούς, μεσσιακούς, ἐσχατολογικούς, βασιλικούς καὶ μετανοίας. Οὕτως εἰς ἐνίους ἐξ αὐτῶν ὑμνεῖται τὸ μεγαλεῖν, ἡ μακροθυμία καὶ τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ, εἰς ἐτέρους διὰ ρημάτων ἀγαλλιάσεως ἐκφράζεται ἡ εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸν Κύριον διὰ τὰς εὐεργεσίας Του· δι? ἄλλων ψαλμῶν θρηνεῖ ἡ ψυχὴ ἡ ὁ λαὸς ἐνεκεν τῶν δεινῶν τῶν ἐκ τῆς

1. *Ψαλμ.* 94, 1.

2. *A'* *Βασ.* 16, 12.

3. *A'* *Βασ.* 9, 9.

4. *A'* *Παραλ.* 15, 16.

ἀμαρτίας προκαλουμένων, εἰς ἄλλους ἐκφράζεται ὁ αἰώνιος πόθος καὶ ἡ προσδοκία διὰ τὴν τοῦ Μεστίου ἔλευσιν ἢ ὑμνεῖται ἡ δύναμις τοῦ Θεοῦ κατὰ τὴν ἐσχάτην ἡμέραν καὶ ψάλλεται τὸ ἐγκώμιον διὰ «τὰς νίκας τοῦ χριστοῦ». Ἄλλοι τέλος ψαλμοὶ ἀποτελοῦν κραυγὴν τῶν μετανοούντων καὶ βοώντων ἐταπεινώθην καὶ ὁ Κύριος ἔσωσέ με⁵.

Φύσει συναισθηματικὸς ἄλλὰ καὶ ἐκδηλωτικὸς ὁ Ἱεραγήλιτης περιγράφει λεπτομερῶς τὰς ψυχικὰς μεταβολάς, κροτεῖ ἢ αἴρει τὰς χεῖρας πρὸς τὸν Θεὸν καὶ ψάλλει «ἐν χορδαῖς καὶ ὅργανοις». ἄλλοτε σχηματίζει χοροὺς ψάλλοντας ἐναλλάξ στροφὰς τῶν ψαλμῶν.

Οἱ ψαλμῳδοί, ὅντες πνευματώδεις, χρησιμοποιοῦν σχήματα λόγου μὲν χαρακτηριστικώτερον μιρφολογικὸν στοιχεῖον τὸν παραλληλισμόν, ὅστις διακρίνεται εἰς συνωνυμικὸν ἢ ταυτόσημον, ἀντιθετικὸν καὶ συνθετικὸν ἢ προσθετικόν. Δι’ ὅλων αὐτῶν στρέφονται πρὸς τὸν Θεὸν προσευχόμενοι.

Κοινὸν χαρακτηριστικὸν τῶν ψαλμῶν εἶναι ἡ ἐναγώνιος κραυγὴ τῆς ψυχῆς, τῆς ὥς ὁ Ἰακὼβ ἀγωνιζομένης, ἵνα ἴδῃ τὸν Θεὸν ἢ μᾶλλον ἵνα ὀφθῇ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ ἵνα κοινωνήσῃ αὐτῷ· «ἄγαπησιν αἰώνιον ἡγάπησά σε, διὰ τοῦτο εἰλικυσά σε εἰς οἰκτείρημα»⁶.

Ψαλμοὺς ἔψαλε καὶ ὁ Κύριος μετὰ τῶν μαθητῶν του κατὰ τὸν Μυστικὸν Δεῖπνον⁷. Διὸ ἡ ἀνάγνωσις ψαλμῶν ὑπὸ τῶν χριστιανῶν ἐν τῇ λατρείᾳ μαρτυρεῖται ἥδη ἀπὸ τοὺς γρόνους τῆς Καινῆς Διαθήκης⁸.

Τὸ Ψαλτήριον διὰ τὴν λατρευτικὴν χρῆσιν διαιρεῖται εἰς εἴκοσι

5. *Ψαλμ.* 114, 6.

6. *Τερ.* 38, 3.

7. Βλ. *Ματθ.* 26, 30· ΒΕΛΛΑ, *Ἐβραϊκὴ Αρχαιολογία*, σ. 210.

8. *Κολ.* 3, 16.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

άνισα τμήματα, τὰ λεγόμενα καθίσματα, ὥστε νὰ ἀναγιγνώσκηται κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ μοναστηριακοῦ τυπικοῦ ἀπαξ τῆς ἑδομάδος καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους, πλὴν τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς, ὅτε ἀναγιγνώσκεται ὁλόκληρον δίς. Ἐπὶ πλέον ἡ χρῆσις ψαλμῶν εἰς τὰς ἡμερονυκτίους ἀκολουθίας καὶ ἴδιαιτέρως εἰς τὰς μεγάλας Δεσποτικὰς καὶ Θεομητορικὰς ἕορτὰς εἶναι σημαντικὴ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐκάστοτε ἕορταζομένου γεγονότος. Τέλος, οἱ ψαλμοὶ ἀποτελοῦν τμήματα ἀναπόσπαστα ὅλων τῶν ἱεροτελεστιῶν τῆς Ἐκκλησίας.

Ο παρὸν τόμος περιέχει δεκατέσσαρες ψαλμοὺς διατεταγμένους κατὰ τὸν χρόνον ἔρμηνείας των καὶ ὅχι καθ' ἣν σειρὰν ἀπαντῶνται ἐν τῷ Ψαλτηρίῳ, διότι εἰς τινας περιπτώσεις διὰ τὴν κατανόησιν ἐνὸς ψαλμοῦ ἡ μᾶς ἐπιγραφῆς ἐκρίθη ἀναγκαία ἡ γνῶσις τῆς προηγηθείσης ἔρμηνείας. Ἐνίστε συντομεύεται ἡ δὲν ὄλοκληροῦται αὕτη εἴτε λόγω ἐλλείψεως χρόνου εἴτε διότι δὲν διεσώθη ἡ ἡχογράφησις εἴτε δι' ἄλλους λόγους.

Ἐκ τῶν κειμένων ὁ ἔρμηνεύων ἀφ' ἐνὸς μὲν καταδεικνύεται, διὰ τοὺς μεμυημένους, γνώστης βαθὺς τῆς Βίβλου καὶ τῆς Πατερικῆς Γραμματείας καὶ ἐνήμερος τῶν νεωτέρων ἔρμηνευτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ καταπλήσσει πολλάκις διὰ τῆς προσωπικῆς ἔρμηνευτικῆς προσεγγίσεως, ἐξ ἣς ἀβιάστως ἐμφαίνεται οὗτος οὐαὶ τοὺς ψαλμοὺς ὡς «γαλήνην ψυχῶν, δαιμόνων φυγαδευτήριον, τῆς τῶν ἀγγέλων δοηθείας ἐπαγωγήν».

Ο σεβαστὸς ἡμῶν Πατὴρ προσπαθεῖ νὰ καταστήσῃ τοὺς κατηχουμένους κοινωνοὺς τῶν αἰσθημάτων καὶ τῶν πνευματικῶν θιωμάτων τοῦ Ψαλμωδοῦ, ἵνα κατανοήσωσιν οὗτοι, καὶ δὴ οἱ τὸ ἀσκητικὸν τριβώνιον φέροντες ἀπράγμονες μοναχοί, τὴν δύναμιν καὶ τὴν πνευματικὴν ἐκ τῶν ρημάτων τοῦ Ψαλτηρίου δογήθειαν.

9. Μ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Όμιλία εἰς τὸν πρῶτον ψαλμὸν 2, PG 29, 212CD.

Εἰς τοῦτο ὁφείλεται ἐν μέρει ἡ γλωσσικὴ ἴδιαιτερότης τῆς ἔρμηνείας, καθ' ἥν εἰς τὴν ἀπλῆν καθομιλουμένην ἀπαντοῦν τύποι τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς, λέξεις μὲν ἴδιαιτερον νοηματικὸν φορτίον εἰς τὰ ἐκκλησιαστικὰ κείμενα, αἱ ὅποιαι ἀποδεικνύουν καὶ τὸ εὑρός τῆς θύραθεν παιδείας τοῦ ἔρμηνοντος. Σημειώτεον εἰσέτι ὅτι οὗτος ἡρμήνευσε τοὺς ψαλμοὺς ἐν τῇ ἀνδρῷ ἢ ἐν τῇ γυναικείᾳ μονῇ ὡς ἐν τῇ οἰκογενείᾳ αὐτοῦ, μὴ λογιζόμενος ποτὲ τὴν ἔκδοσιν τῶν κειμένων ἐν τῷ μέλλοντι.

Ο ἔξηκοστὸς δεύτερος ψαλμὸς περιλαμβάνεται εἰς τὸν Ἐξάψαλμον. Παρουσιάζει τὸν θεῖον ἔρωτα καὶ τὴν ἐναγώνιον ἀναζήτησιν τοῦ Θεοῦ ὑπὸ τῆς ψυχῆς, ἔως οὖν ἡ θέα τοῦ Θεοῦ καταστῇ πραγματικότης. Ἡρμηνεύθη εἰς τοὺς μοναχοὺς τῆς Ἱ. Μονῆς Μεταμορφώσεως Μετεώρων τὴν 9^η Μαρτίου 1968 κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν ἀγίων Τεσσαράκοντα Μαρτύρων, ἥτις κατ' αὐτὸ τὸ ἔτος συνέπεσε μὲν τὴν δευτέραν Κυριακὴν τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς, ὅτε τιμᾶται ὁ ἄγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς.

Ο δέκατος ἔκτος ψαλμὸς ἀναγιγνώσκεται ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καθημερινῶς τὴν τρίτην Ὁραν. Ο Ψαλμωδὸς εὑρισκόμενος εἰς κινδύνον φοβερὸν ζητεῖ τὴν ἔξι ὕψους θοήθειαν διὰ τὴν ἀπαλλαγὴν ἐκ τῶν ἐχθρῶν. Ο πόνος καὶ τὸ πάθος, ἡ μόνη πρὸς τὸν οὐρανὸν ὁδός, ὡς καὶ ἡ ὑπέρβασις αὐτῶν διὰ τῆς θέας τοῦ προσώπου τοῦ Θεοῦ, ἀποτελοῦν τὰ γαρακτηριστικὰ τοῦ ψαλμοῦ. Ἡ ἔρμηνεια ἐγένετο τὴν ἀνοιξιν τοῦ 1969 εἰς τὴν Ἱ. Μονήν Μεταμορφώσεως Μετεώρων.

Ο ἑκατοστὸς ἔνατος, ὡς μεσσιακὸς ψαλμός, ἀναγιγνώσκεται κατὰ τὴν ἐνάτην Ὁραν τῶν Μ. Ωρῶν τῶν Χριστουγέννων. Η ἔρμηνεια συνεδέθη μὲν τὸν ἑορτασμὸν τῆς τοῦ Χριστοῦ Γεννήσεως, καθ' ἥν ὁ αἰώνιος καὶ ἀδιάδοχος βασιλεὺς Χριστός, κατὰ τρόπον μεγαλοπρεπῆ ἄμα τε καὶ ἀπτόν, σμικρύνων ἑαυτόν, ὡς

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

νήπιον έξέρχεται, ήνα νικήση τὴν ἀμαρτίαν καὶ ἀναστήση τὸν πεπτωκότα ἀνθρώπον. Ἡρμηνεύθη κατὰ τὴν προεόρτιον περίοδον τῶν Χριστουγέννων, τὴν 20^η Δεκεμβρίου 1969, εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Μεταμορφώσεως Μετεώρων.

Ο ὅγδοηκοστὸς ἔβδομος, ὁ μελαγχολικώτερος ὅλων, εἶναι ὁ τέταρτος κατὰ σειρὰν ψαλμὸς τοῦ Ἐξαψάλμου. Δι’ αὐτοῦ ἡ Ἑκκλησία, ὡς καὶ πᾶσα ψυχὴ αἰσθανομένη ὡς μέλος αὐτῆς, παρίσταται πάσχουσα ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, ἀναπληροῦσα τὰ ὑστερήματα τῶν τέκνων τῆς. Οἱ στίχοι, δέκατος ὅγδοος καὶ δέκατος ἔνατος, δὲν ἔρμηνεύονται, ἐνῷ συμπεριλαμβάνονται οἱ πρῶτοι στίχοι τοῦ ὅγδοηκοστοῦ ὅγδου ψαλμοῦ, ἐπειδὴ ὁ ἔρμηνευτὴς τὸν θεωρεῖ ὡς συνέχειαν τοῦ προηγουμένου. Ἡ ἔρμηνεία ἐγένετο τὴν 1^η Ιουλίου 1972 εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Μεταμορφώσεως Μετεώρων.

Τὸν ὅγδοηκοστὸν ψαλμὸν ἡρμήνευσεν ὁ σεβαστὸς Γέρων εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἄγιων Θεοδώρων Μετεώρων τὴν 12^η Σεπτεμβρίου 1972, καθ’ ὅσον οὔτος, ποίημα τοῦ Ἀσάφ, ἐψάλλετο πιθανὸν κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς σκηνοπιηγίας ἢ τῶν σαλπίγγων τὸν μῆνα Τιρσί, ἥτοι Σεπτέμβριον-Οκτώβριον.

Ο ὅγδοηκοστὸς ἔνατος ψαλμὸς ἀναγιγνώσκεται καθ’ ἑκάστην τὴν πρώτην Ὀραν. Τὸ περιεχόμενόν του προσιδιάζει εἰς τὸν θεόπτην Μωυσῆ, τὸν ἀνθρώπον τοῦ Θεοῦ. Ἔχει εἰσέτι λεκτικήν τινα συγγένειαν πρὸς τὴν Πεντάτευχον καὶ δὴ πρὸς τὰς ὄρδας τοῦ Δευτερονομίου. Ο ἔρμηνευτὴς παραβάλλει τὴν ἐπίμοχθον πάλην τοῦ ἀνθρώπου τοῦ ἐκζητοῦντος τὸν Θεὸν πρὸς τὴν πάλην τοῦ Ἰακώβ. Ἐγὼ ἢ ὁ Θεός; Ο θάνατος τοῦ ἐγὼ ἀποτελεῖ νίκην τοῦ Θεοῦ, ἢ δοπία ἐν τέλει ἀποβαίνει νίκη τοῦ ἀνθρώπου, καθ’ ὅσον ἡ ζωὴ του λαμπρύνεται διὰ τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ. Τὴν 24^η Φεβρουαρίου 1973 εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἄγιων Θεοδώρων Μετεώρων ἡρμηνεύθη ὁ ψαλμὸς εἰς τὰς ἐγκαταθισάσας ἐν αὐτῇ δοκίμους.

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ: ΚΥΡΙΩ:

‘Ο δύγδοηκοστός τρίτος ψαλμὸς ἀναγιγνώσκεται τὴν ἐνάτην Ωραν. Ή ἐπὶλογή του ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ἀναζήτησιν ὑπὸ τῆς ἀδελφότητος νέου σκηνώματος εἰς τὸ Περιβόλι τῆς Παναγίας· μακάριος ὅστις εὗρεν τὰ ἀγαπητὰ σκηνώματα τοῦ Θεοῦ. Ήρμηνεύθη τὴν 10^η Ιουλίου 1973, κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας τῆς ἐν Μετεώροις ζωῆς τῆς ἀδελφότητος.

‘Ο τριακοστὸς ἔβδομος, ὁ δεύτερος τοῦ Ἐξαψάλμου, εἶναι ψαλμὸς μετανοίας. Διαγράφονται τὰ στάδια τῆς πορείας τοῦ μετανοῦντος, τὸ δράμα τῆς ἀμαρτίας, οἱ σπαραγμοὶ τοῦ πόνου, αἱ ἄλλοιώσεις, αἱ μεταβολαί, αἱ μεταπτώσεις, αἱ διακυμάνσεις τῆς ζωῆς, ἔως ὅτου ἀναστηθῇ ὁ Βασιλεὺς τῆς δόξης ἐν τῇ καρδίᾳ. Ή ἐρμηνεία ἐγένετο εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἀγίων Θεοδώρων τὴν 19^η Ιουλίου 1973.

‘Ο δέκατος δύγδοος εἶναι ἔνας ἀποκαλυπτικός, δοξολογικὸς ψαλμός. Κατὰ τὴν ἀποψιν τοῦ σεβαστοῦ Πατρός, δὲν παρουσιάζει τόσον τὴν φυσικὴν ἢ τὴν ἐξ ἀποκαλύψεως ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ, ὅσον τὴν ἐσωτερικὴν διωματικὴν τοιαύτην ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ ἀνθρώπου. Ήρμηνευσε τὸν ψαλμὸν τὴν 8^η Αὐγούστου 1973 εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἀγίων Θεοδώρων.

‘Ο ἑκατοστὸς δεύτερος εἶναι ὁ πέμπτος κατὰ σειρὰν ψαλμὸς τοῦ Ἐξαψάλμου· περιέχεται εἰς τὰ Τυπικὰ καὶ ψάλλεται κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν. Ό Ψαλμῳδὸς οὐδὲν ἄλλον ὅρφα παρὰ μόνον τὸ ἔλεος, τοὺς οἰκτιρμοὺς καὶ τὴν μακροθυμίαν τοῦ Θεοῦ. Παρουσιάζει τὸ δίωμα τῆς λελυτρωμένης ψυχῆς, ἡ ὅποια ἔχει τὴν συνείδησιν τῆς πατρότητος τοῦ Θεοῦ, τῆς ἴδικῆς της υἱότητος ἀλλὰ καὶ ἀμαρτωλότητος. Ἀποτελεῖ ὕμνον εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ. Ήρμηνεύθη τὴν 24^η Αὐγούστου 1973 εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Ἀγίων Θεοδώρων.

Πανηγυρικὸς ψαλμὸς εἶναι ὁ ἑκατοστὸς δέκατος ἔβδομος. Ἐκ τοῦ ψαλμοῦ αὐτοῦ μόνον οἱ δεκατρεῖς πρῶτοι στίχοι, ἀπὸ τοὺς

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

είκοσι έννέα, ήρμηνεύθησαν την 29^η Οκτωβρίου 1973 εις τὴν νεαρὰν τότε ἀδελφότητα, τὴν ἐκ τῶν Ἀγίων Θεοδώρων εἰς N. Σμύρνην Ἀθηνῶν μετοικήσασαν. Εἶναι δοξολογικὴ κραυγὴ, ἔνας χορευτικὸς ὑμνος, ἔνα «ἀλληλούϊα», ἔνα «αἴνεῖτε τὸν Κύριον», τῆς ψυχῆς τῆς νυμφευθείστης τὸν Χριστόν.

Ο ἑδονηκοστὸς ἔκτος ἀναγιγνώσκεται κατὰ τὴν ἔκτην Ὁραν τῶν M. Ὡρῶν τῶν Θεοφανείων. Ο ψαλμὸς ἔχει σχέσιν μὲ τὸν πόνον τῆς ψυχῆς τῆς θιυόσης τὴν ἀπουσίαν τοῦ Θεοῦ. Μὲ αἰσθησιν ἐρημίας καὶ ἀπομονώσεως ἐκζητεῖ Αὐτὸν ἐν ὅλῃ καρδίᾳ. Ο ἐρμηνεύων εἰς τὴν ἴστορικὴν διάστασιν τοῦ ψαλμοῦ προσθέτει τὴν ἴδικήν του θεολογικὴν ἐρμηνείαν. Βλέπει τὴν προσωπικὴν ἀναζήτησιν τῆς ψυχῆς, ἡ δποία, ὁδυνωμένη μακρὰν τοῦ Θεοῦ, λαμβάνει τελικῶς τὸν φωτισμόν: ὁ Θεὸς δὲν ἀλλοιοῦται ἀλλὰ εἶναι «ὅ τιν καὶ ὃ ὄν καὶ ὃ ἐρχόμενος»¹⁰, καὶ ὃ ἴδικός της Θεὸς ἐπομένως. Κατὰ τρόπον μεγαλοπρεπῆ παρουσιάζει τὰς θεοτημίας τοῦ κατερχομένου καὶ προσωπικῶς ἀποκαλυπτομένου Θεοῦ ἐν ἑκάστῃ ψυχῇ ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Ήρμηνεύθη εἰς τὴν I. Μονὴν Σίμωνος Πέτρας τὴν 15^η Ιανουαρίου 1976.

Ο ὁγδοηκοστὸς ἔκτος ἀναγιγνώσκεται τὴν τρίτην Ὁραν τῶν M. Ὡρῶν τῶν Χριστουγέννων. Εἶναι ἴστορικὸς ταυτοχρόνως καὶ προφητικὸς ψαλμός, προλέγων τὴν Γέννησιν τοῦ Κυρίου. Αναφέρεται εἰς τὴν πόλιν τοῦ Θεοῦ, τὴν Σιών, τὴν προτύπωσιν τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τὴν δποίαν θὰ προστρέξουν πάντα τὰ ἔθνη. Η ἐρμηνεία ἐγένετο τὴν 24^η Ιουλίου 1987, μῆνα κατὰ τὸν δποῖον ἡ ἀδελφότης τοῦ I. Κοινοβίου ἐορτάζει τὴν ἀρχὴν τῆς ἐγκαταβιώσεώς της καὶ τὰ ἐγκαίνια τῆς νέας μονῆς.

Τέλος, ἡ ἐρμηνεία τοῦ ἑκατοστοῦ τριακοστοῦ πρώτου ψαλμοῦ ἐγένετο ὡς κατήχησις εἰς τὸ I. Κοινόβιον Εὐαγγελισμοῦ

10. Αποκ. 4, 8.

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ: ΚΥΡΙΩ:

‘Ορμαλίας τὴν 20^{ην} Ιουλίου 1988. Διδάσκει πῶς ὁφεῖται ἡ κάθε ψυχὴ νὰ ἔισι τὴν ζωὴν τῆς εὐγνωμονοῦσα καὶ ὀρῶσα πέραν τῆς καθημερινότητος αὐτὸν τοῦτον τὸν Κύριον. Άποτελεῖ εἰσέτι προφητείαν περὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Ἅγιου Πνεύματος.

‘Ο σεβαστὸς Γέρων ἐρμηνεύει, ἔχων ὑπ’ ὅψει τὰ συνήθη Ψαλτήρια, τὴν κριτικὴν ἔκδοσιν τοῦ Alfred Rahlfs, ὅπως καὶ τὸ Ψαλτήριον τῆς Βιβλικῆς Ἐταιρείας, ἐκδ. Ἀθηνῶν 1963, εἰς τὰ ὅποια ἀναλόγως παραπέμπομεν. Εἰς τὴν παροῦσαν ἔκδοσιν ἐγρηγορισμοποιήθη τὸ κείμενον τῶν ψαλμῶν ἐκδόσεως «Ζωή», ἐπιμελείᾳ τοῦ Π. Μπρατσιώτου, ὡς τὸ πλέον οἰκεῖον εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν παράδοσιν.

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ̄, ΚΥΡΙΩ̄,

1

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

*Ψαλμὸς τῷ Δαβὶδ ἐν τῷ εἶναι αὐτὸν
ἐν τῇ ἐρήμῳ τῆς Ἰδουμαίας.*

- 2 Ό Θεὸς ὁ Θεός μον, πρὸς σὲ ὁρθοῖζω·
ἐδίψησέ σε ἡ ψυχὴ μον,
ποσαπλῶς σοι ἡ σάρξ μον
ἐν γῇ ἐρήμῳ καὶ ἀβάτῳ καὶ ἀνύδρῳ.
- 3 Οὕτως ἐν τῷ ἀγίῳ ὅφθην σοι
τοῦ ἰδεῖν τὴν δύναμίν σον καὶ τὴν δόξαν σον.
- 4 Ὄτι κρεῖσσον τὸ ἔλεός σον ὑπὲρ ζωάς·
τὰ χεῖλη μον ἐπαινέσονσί σε.
- 5 Οὕτως εὐλογήσω σε ἐν τῇ ζωῇ μον
καὶ ἐν τῷ ὄνόματί σον ἀρῷ τὰς χεῖράς μον.
- 6 Ως ἐκ στέατος καὶ πιότητος ἐμπλησθείη ἡ ψυχὴ μον,
καὶ χεῖλη ἀγαλλιάσεως αἰνέσει τὸ στόμα μον.
- 7 Εἰ ἐμνημόνευόν σον ἐπὶ τῆς στρωμνῆς μον,
ἐν τοῖς ὁρθοῖς ἐμελέτων εἰς σέ·
- 8 ὅτι ἐγενήθης βοηθός μον,
καὶ ἐν τῇ σκέπῃ τῶν πτερούγων σον ἀγαλλιάσομαι.
- 9 Ἐκολήθη ἡ ψυχὴ μον ὀπίσω σον,
ἔμοι δὲ ἀντελάβετο ἡ δεξιά σον.
- 10 Αὐτοὶ δὲ εἰς μάτην ἐξήτησαν τὴν ψυχὴν μον,
εἰσελεύσονται εἰς τὰ κατώτατα τῆς γῆς·
- 11 παραδοθήσονται εἰς χεῖρας ρουμφαίας,
μερίδες ἀλωπέκων ἔσονται.
- 12 Ό δὲ βασιλεὺς εὐφρανθήσεται ἐπὶ τῷ Θεῷ,
ἐπαινεθήσεται πᾶς ὁ ὄμηνός ἐν αὐτῷ,
ὅτι ἐνεφράγη στόμα λαλούντων ἄδικα.

2 Ὁ Θεὸς ὁ Θεός μον, πρὸς σὲ ὀρθρίζω·
έδιψησέ σε ἡ ψυχή μον,
ποσαπλῶς σοι ἡ σάρξ μον
ἐν γῇ ἐρήμῳ καὶ ἀβάτῳ καὶ ἀνύδρῳ.

«Ο Θεὸς ὁ Θεός μου». Ἔπαναλαμβάνει δυὸ φορὲς τὴν λέξιν προσθέτοντας εἰς τὴν δεύτερη τὴν γενικὴ κτητικὴ «μου». Εἶναι τόσο πυρωμένη ἡ καρδία του, εἶναι τόσο φλογισμένη ἀπὸ τὴν ἀγάπην του εἰς τὸν Θεόν, ὥστε δὲν μπορεῖ νὰ ἀναπαυθῇ. Προσπαθεῖ, καὶ μόνον λέγοντας τὸ ὄνομά του, νὰ χορτάσῃ. Ὁ Ψαλμωδός, γιὰ νὰ ἐκφράσῃ τὴν προσωπική του ἐπαφὴ μὲ τὸν Θεόν, λέγει, Θεέ μου, Θεέ μου, μὲ τὴν ἴδια ἀγάπην, τὴν ἴδια τρυφερότητα, μὲ τὴν ὅποιαν ἔνα μικρὸ παιδὶ θὰ ἔλεγε, μαννούλα μου, μαννούλα μου.

‘Ο ψαλμὸς εἶναι ἔνα ἐρωτικὸ ἄσμα. ‘Ο Θεός του εἶναι μία πραγματικότης. Γι’ αὐτὸ τὸν καλεῖ, τὸν φωνάζει, ἀλλὰ καὶ τὸν ἀναζητεῖ: «μὴ ὅν ἡγάπησε ἡ καρδία μου εἰδετε;»¹ Ποῦ εἶναι ἄραγε; “Ἐνας παλμὸς δυνατὸς τὸν συνέχει. Γνώριμός του ἦταν ὁ Θεός: τὸν ἤξευρε, τὸν εἶχε συναντήσει πολλὲς φορές.” Ήθελε νὰ ζῆ διαρκῶς μαζί του. Γι’ αὐτὸ τὸν φωνάζει, τὸν ζητεῖ τόσο ἀπλά, Θεέ μου, Θεέ μου.

«Πρὸς σὲ ὀρθρίζω» τοῦ λέγει· πρῷ πρῷ προσεύχομαι, ἀπευθύνομαι πρὸς ἐσένα. Τί σημαίνει «όρθριζω»; “Ορθρος εἶναι τὸ προτελευταῖο μέρος ἀπὸ τὶς φυλακές, τὶς βάρδιες, τὶς ὁποιες ἐκτελοῦσαν οἱ Ἰουδαῖοι. Νύκτα ἀκόμη, προτοῦ χαράξῃ, πρὸ τῆς αὐγῆς ξυπνοῦσε ὁ βασιλεύς, ὁ ὁποῖος εἶχε τόσες ἐργασίες; Βεβαίως. Γλυκὺς ὁ ὑπνος· τί γλυκύτερο ὅμως ὑπάρχει ἀπὸ τὴν προσευχὴν καὶ τὴν συνάντησι μὲ τὸν Θεόν²; «Πρὸς σὲ ὀρθρίζω»

1. Ἄσμα 3, 3.

2. ΙΩ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΓ, Ἐγκάμιον εἰς τὸν ἀγίον μάρτυρας 3, PG 50, 711.

σημαίνει ἐπίσης ὅτι νύκτα ἀκόμη σὲ ζητῶ μὲ ὅλην μου τὴν θερμότητα³, ὅπως θὰ μεταφράζαμε τὸ ἀντίστοιχο ἑβραϊκὸ χωρίον.

"Ἄγρυπνα λοιπὸν τὸν ἀναζητεῖ. Δὲν μπορεῖ νὰ κοιμηθῇ, νὰ ἡσυχάσῃ. Ζητεῖ τὸν Θεὸν ἀπὸ τὴν νύκτα. Ἀλλὰ ποῦ εἶναι ὁ Δαβίδ; Μήπως στὸ παλάτι του τὸν σκεπτόταν ὅλην τὴν ἥμέρα καὶ τώρα, ἀπὸ τὴν νύκτα, τὸν ἀναζητεῖ; "Οὐλί· εἶναι στὴν ἔρημο, καταδιωκόμενος ἀπὸ τὸν Ἀβεσσαλώμ, τὸ παδί του. Τὸν κυνηγοῦν οἱ συνωμότες. Θέλουν νὰ τὸν σκοτώσουν⁴. Πεινάει, διψάει, γυμνητεύει, δοκιμάζεται ἀπὸ καταιγίδες καὶ ἀνθρώπους. Καὶ ὅμως δὲν ἀπαιτεῖ τίποτε. Δὲν ζητεῖ τὴν σωτηρία του. Δὲν ζητεῖ τὴν λύτρωσί του. Δὲν ἐπιδιώκει τὴν τιμωρία τῶν ἔχθρῶν του. Τὸν Θεὸν μόνον φάγχει.

"Ο πόθος του εἶναι ἀπαραμείστος καὶ στὴν ἔρημο. "Ολα τὰ ὑπόλοιπα, ὅσα μποροῦσε νὰ ζητήσῃ, θὰ ἔταν προσωρινά. Νοιώθει ὅτι μόνον Ἐκεῖνον χρειάζεται μέσα στὴν νύκτα. "Ο Ψαλμωδὸς γνωρίζει ὅτι οἱ προσευχὲς τῆς ἥμέρας, ἀν δὲν ἔχουν τὴν ρίζα τους στὴν νύκτα, εἶναι ἄχρηστες, ἀδύναμες, ἀτροφικὲς προσευχές. Πάρτε ἔνα δενδράκι ποὺ δὲν ἔχει ρίζα, πάρτε ἔνα ξύλο καὶ φυτέψετε το στὸ χῶμα. "Η πρώτη καταιγίδα θὰ τὸ ρίζη κάτω. "Οταν ὅμως ἔχη ρίζα θαθείᾳ στὸ ἔδαφος, τότε τὸ δένδρο εἶναι γερό. "Ετσι καὶ ἡ πνευματικὴ μας ζωὴ πρέπει νὰ ἔχῃ τὶς ρίζες τῆς μέσα στὴν νύκτα. Ἀπὸ τὴν νύκτα ἀρχίζει ἡ ζωὴ τοῦ χριστιανοῦ· διαφορετικὰ εἶναι ζωὴ ἀδαθῆς.

«Ἐδίψησέ σε ἡ ψυχὴ μου»· σὲ διψᾶ ἡ ψυχὴ μου, ὀλόκληρος ἐγώ, τὸ εἶναι μου. Σὲ διψοῦσε πάντοτε. Στὸ ἑβραϊκὸ τὸ ἀντίστοιχο χωρίον θὰ τὸ μεταφράζαμε· ἡ ψυχὴ μου, Θεέ μου, σὲ ποθεῖς, λειώνει, φθίνει, ὑποφέρει, ἀγκομαχᾶ. Μὲ τὴν προσμονὴ ἔλειωνε ἡ ψυχὴ του.

3. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, *Ψαλμοί*, σ. 291.

4. *B' Bas. 15, 1 κ.é.*

5. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ, *Χπόμημα*, τ. 1, σ. 358.

«Ποσαπλῶς σοι ἡ σάρξ μου ἐν γῇ ἐρήμῳ καὶ ἀβάτῳ καὶ ἀνύδρῳ»· ὅχι μόνον ἡ ψυχὴ του ἀλλὰ καὶ ἡ σάρκα του ποθεῖ τὸν Θεὸν καὶ ὑποφέρει δι' αὐτὸν. «Ποσαπλῶς»· πολλαχῶς, ἀπειράκις, θὰ λέγαμε, ἀναριθμητες φορὲς ψυχὴ καὶ σῶμα σὲ ἀποζητεῖ· ἔξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἔξ ὅλης τῆς καρδίας καὶ ἔξ ὅλης τῆς διανοίας καὶ ἔξ ὅλης τῆς ἴσχύος, μὲ δλες τὶς ψυχικὲς καὶ τὶς πνευματικὲς καὶ τὶς σωματικὲς δυνάμεις⁶ σὲ ζητεῖ «ἐν γῇ ἐρήμῳ καὶ ἀβάτῳ καὶ ἀνύδρῳ», μέσα στὴν ἔρημο τὴν ἄβατο καὶ τὴν ἄνυδρο· ἦ, κατ' ἄλλην γραφὴ ἡ ὅποια περιέχει παρομοίωσι, σὲ διψῶ, Θεέ μου, καθὼς διψᾶ ἡ ἔρημος γῇ, ἥ ἄβατος καὶ ἥ ἄνυδρος⁷.

“Οπως τὸ χῶμα, ὅταν οἱ δρογὴς καθυστερήσουν τὸ φθινόπωρο, εἶναι κατάξηρο καὶ ἡ γῇ διψασμένη αὐλακώνεται, σχίζεται, βωλιάζει, μένει ἄνυδρος, θέλει νερό, ἔτσι ἀκριβῶς, Θεέ μου, καὶ ἐγὼ σὲ διψῶ. Ἡ ἔρημος τῆς Ἰουδαίας⁸, εἰς τὴν ὅποιαν εὑρίσκεται, τὸν κατευθύνει εἰς τὴν ἔρημο τῆς ἰδικῆς του ψυχῆς. Ἔρημος ἡ ψυχὴ, ὅταν λείπῃ ὁ Θεός. Απευθύνεται λοιπὸν μὲ θάρρος εἰς τὸν προσωπικόν, τὸν γνωστόν, τὸν ἰδικόν του Θεόν, διότι σηκώθηκε ἀπὸ τὴν νύκτα.

Μὲ τὸ τροπάριο, ποὺ ψάλλουμε αὐτὲς τὶς ἡμέρες, «Τῆς μετανοίας ἀνοίξόν μοι πύλας Ζωοδότα», παρακαλοῦμε τὸν Θεὸν νὰ μᾶς ἀνοίξῃ τὴν πύλη τῆς μετανοίας. Γιατί; «Ορθρίζει γάρ τὸ πνεῦμα μου, πρὸς ναὸν τὸν ἄγιόν σου»⁹. ἀπὸ τὴν νύκτα, Θεέ μου, ἀπευθύνεται τὸ πνεῦμα μου πρὸς ἐσένα. Αὐτὸ εἶναι ποὺ τοῦ διδεῖ τὸ θάρρος καὶ τὸ δικαίωμα. Ορθρίζει καὶ ἐδῶ ὁ Ψαλμωδός.

6. Δευτ. 6, 5· Μάρον. 12, 30.

7. ΒΕΛΛΑ, Ἐκλεκτοὶ Ψαλμοί, σ. 239· ΔΟΪΚΟΥ, Εξάψαλμος, σ. 68.

8. RAHLFS, τ. 2, σ. 63.

9. Ορθρος Κυριακῶν Τριωδίου, α' ιδιόμελον.

3 Οὐτως ἐν τῷ ἀγίῳ ὥφθην σοι
τοῦ ἰδεῖν τὴν δύναμιν σου καὶ τὴν δόξαν σου.

⁷Ω Θεέ μου, πόσες φορὲς εἰς τὸ παρελθὸν εἶχα ἀπευθυνθῆ πρὸς ἑσένα, «ὤφθην σοι», ὡράθην ὑπὸ σοῦ – ἔκφρασις εὐγενείας καὶ σεβασμοῦ – σοῦ παρουσιάσθηκα, ἥλθα νὰ σὲ δῶ. Πῶς; «Οὕτως»· ἔτσι, μὲ αὐτὴν τὴν λαχτάρα, μὲ αὐτὸν τὸν πόθο. ⁷Ηλθα καὶ παρουσιάσθηκα ἐνώπιόν σου, γιὰ νὰ δῶ «τὴν δύναμιν σου καὶ τὴν δόξαν σου». Δύο λέξεις ταυτόσημες: τὴν ἐνδοξὸν «δύναμιν σου» ἢ τὴν δυνατήν, τὴν παντοδύναμον «δόξαν σου».

«Τὴν δύναμιν σου». Πολλὲς φορὲς τὴν εἶχε αἰσθανθῆ καὶ τοῦ ἔχρειάζετο καὶ τώρα. ⁷Η δόξα¹⁰ εἶναι τὸ σημάδι τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ· τὸ γνωρίζομε. Νὰ δῶ τὴν θεωρία σου, τὴν νεφέλη¹¹ σου, τὸ σύννεφο, τὸν γρόφο¹², ὅ, τι εἶναι αὐτὸ μέσα στὸ ὄποιο εἶσαι σύ, ἐκεῖνο τὸ ὄποιο εἶναι ἀκτιστος ἐνέργεια τῆς οὐσίας σου καὶ μὲ τὸ ὄποιο ἀντιλαμβάνομαι ὅτι σὺ ὑπάρχεις, Θεέ μου. Νὰ δῶ, νὰ γευθῶ, νὰ χορτάσω, νὰ ἀπολαύσω «τὴν δόξαν σου». Ζητεῖ ἐπομένως ὅρασι. Δὲν ἀρκεῖται μόνον νὰ ὅμιλη εἰς τὸν Θεόν. Θέλει καὶ νὰ τὸν βλέπῃ, νὰ τὸν χορταίνῃ, νὰ τὸν ἀπολαμβάνῃ.

Πῶς θὰ τὸ ἐπιτύχῃ; «⁷Ωφθην σοι ἐν τῷ ἀγίῳ». Δὲν λέγει ἐν τῇ σκηνῇ ἢ ἐν τῷ ἱερῷ ἢ ἐν τῷ ναῷ. Δὲν λέγει ἐν τῇ οἰκίᾳ σου ἀλλὰ «ἐν τῷ ἀγίῳ». λέξις μὲ ἴδιαιτέραν σημασία. ⁷Άγιος σημαίνει ὁ κεχωρισμένος ἀπὸ πάντων, ὁ ἀφοσιωμένος διὰ παντὸς εἰς τὸν Θεόν. Τὸ ἄγιον ποτήριον, τὰ ἄγια καλύμματα, ἡ ἄγια Τράπεζα εἶναι ἀχρηστα δι' οἰανδήποτε ἄλλην ἐργασία. Εἶναι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὴν ὑπηρεσία τοῦ Θεοῦ, ἄγια, κεχωρισμένα.

10. Ἔξ. 16, 10· Ἀρ. 16, 19.

11. Ἔξ. 13, 21-22· 19, 9.

12. Δευτ. 4, 11.

”Ετσι καὶ ἐγώ, Κύριε, ὅταν καρδίᾳ εἴμαι κεχωρισμένος ἀπὸ
ὅλα, τότε μόνον δύναμαι νὰ ἐπικοινωνῶ μαζί σου, εἰςερχόμενος
εἰς τὸν θεῖον γνόφον τῆς ἴδικῆς σου παρουσίας. Δὲν ἀναμειγνύε-
ται ὁ αἰώνιος μὲ τὰ προσωρινά. Εἶναι ἀπρόσιτος παντί· εἶναι ὅμως
προσιτὸς εἰς τὴν ψυχή, εἰς τὸν ἄνθρωπο, ὁ ὅποιος στρέφεται ἐξ
ὅλοκλήρου πρὸς αὐτὸν καὶ διακατέχεται ἀπὸ τὸ πνεῦμα, τὸ ὅποιο
ἐκφράζεται εἰς τὸν τέταρτον στίχο:

4 Ὄτι κρεῖσσον τὸ ἔλεός σου ὑπὲρ ζωάς·
τὰ χεῖλη μου ἐπαινέσσονσί σε.

Συναισθάνεται ὅτι τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ εἶναι ὀνώτερο, «ὑπὲρ ζωάς»,
ὑπεράνω οἰαστόποτε μορφῆς ζωῆς. Ὁ ἔνας ζῆ μὲ τὴν σκέψι ὅτι
πρέπει νὰ ὑπηρετῇ τὸν Θεόν. Ὁ ἄλλος ζῆ μὲ τὴν σκέψι ὅτι τὸ
χρῆμα, ὁ πλοῦτος, ἡ δύναμις, τὸ ἀξίωμα ἡ μία ποικιλία μορφῶν
ζωῆς δίδουν νόημα εἰς τὴν ὑπαρξία του. Άκομη «ὑπὲρ ζωάς» ση-
μαίνει ὑπεράνω τῆς μακρότητος ἡμερῶν. Ἄν ὑποθέσωμε ὅτι
εἴχαμε μία καὶ δύο καὶ τρεῖς καὶ τέσσερις καὶ χίλιες ζωές, ἀν θὰ
μπορούσαμε νὰ ξαναζήσωμε μετὰ τὸν θάνατό μας, «τὸ ἔλεός
σου» εἶναι ὀνώτερο ἀπὸ κάθε ἀγαθό, ἀπὸ κάθε ζωή, ἀπὸ ὁ, τι-
δήποτε θὰ εἴχα, ἀκόμη καὶ ἀν ἀπελάμβανα χίλιες φορὲς ὅ, τι θὰ
μοῦ χάριζε ὁ κόσμος, τὸ σύμπαν. Τὸ ἔλεός σου εἶναι ἀσύγκριτο.
”Ἐλεος εἶναι ἡ ἀγαπὴ τοῦ Θεοῦ. Εἶναι ἡ ἴδιότης του ἡ ὅποια μᾶς
χαρίζει τὸ δικαίωμα νὰ ἐνούμεθα μαζί του, νὰ ἐπικοινωνοῦμε μὲ
αὐτόν. Εἶναι τὸ μόνον τὸ ὅποιο μᾶς καθιστᾶ ίκανοὺς νὰ τὸν πλη-
σιάσωμε, οὔτε ἡ δικαιοσύνη μας οὔτε οἱ ἀρετές μας.

«Τὸ ἔλεός σου», ἡ κοινωνία μαζί σου, Κύριε, ἡ ἔνωσις, ἐσὺ ὁ
ἴδιος μοῦ φθάνεις. Θεέ μου, πάνω ἀπὸ ὅλα τὰ ἀγαθά μου, πάνω
ἀπὸ χίλιες, μύριες ζωές, ἐσὺ εἶσαι ἐκεῖνος τὸν ὅποιον ἀγαπῶ.
«Τὰ χεῖλη μου ἐπαινέσσονσί σε» εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς ζωῆς μου.

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

«Τὰ γεῖλη» ἀντὶ τοῦ στόματος —μέρος ἀντὶ τοῦ ὅλου— θὰ σὲ ἐπαινοῦν, θὰ σὲ αἰνοῦν, θὰ σὲ δοξολογοῦν, θὰ σὲ μεγαλύνουν. Ζῶ διὰ τὴν δόξαν σου, τὸν αἶνον σου, τὸ μεγαλεῖον σου. Τί καὶ ἂν πεθάνω, Κύριε, εἰς τὴν ἔρημο, ὅπου μὲ καταδιώκουν; Δὲν ἔχει σημασία. Ἀρκεῖ νὰ ἔχω ἐσένα. Ὑπεράνω καὶ τῆς ζωῆς μου ἔχω ἐσένα. Δικός μου σκοπὸς εἴναι ὁ δικός σου αἶνος. Ἡ σκέψις αὐτὴ τὸν δόηγει νὰ δώσῃ μίαν ὑπόσχεσι εἰς τὸν Θεὸν εἰς τὸν πέμπτον στίχο:

5 Οὕτως εὐλογήσω σε ἐν τῇ ζωῇ μον
καὶ ἐν τῷ ὄνόματί σου ἀρῷ τὰς χεῖράς μον.

«Οὔτως», ἔτσι, μὲ τόση δύναμι ποθῶντας καὶ λαχταρῶντας σε, «εὐλογήσω σε ἐν τῇ ζωῇ μον». Τὸ νόημα τῆς ζωῆς μου θὰ εἴναι ἡ εὐλογία, ἡ δόξα σου. Ἄλλοιως θὰ εἴναι σὰν νὰ μὴν ὑπάρχω, σὰν νὰ μὴ ζῶ. Ἀξία θὰ ἔχῃ ἡ ζωή μου, ἐφ' ὅσον θὰ στρέφεται γύρω ἀπὸ σένα, ἐφ' ὅσον θὰ σὲ μεγαλύνω καὶ θὰ σὲ δοξολογῶ. Ἄς σκεφθοῦμε καὶ τὴν ἐτυμολογία τῆς λέξεως εὐλογῶ· εῦ καὶ λόγος. Ἡ δόξα τοῦ Θεοῦ ἐπιτελεῖται, ὅταν πραγματικά ἔρχωμαι εἰς κοινωνίαν μὲ τὸν Λόγον, ὅταν γίνωμαι Λόγος, ὅταν λογοποιήται, χριστοποιήται ἡ ζωή μου¹³. Δὲν ὑπάρχει καλύτερος τρόπος νὰ δοξάσωμε τὸν Θεόν. Τότε ὅντως «ἐν τῷ ὄνόματί σου ἀρῷ τὰς χεῖράς μου». Θὰ ὑψώνω τὰς χεῖρας μου εἰς τὸ ὄνομά σου. Σ' ἐσένα θὰ προσεύχωμαι, σ' ἐσένα θὰ ἀπευθύνωμαι. Δὲν θὰ ἔχω ἄλλον θεόν, δὲν θὰ ἀνεβάζω εἰδωλα στὴν καρδιά μου¹⁴, δὲν θὰ ἔχω διανοήματα, δὲν θὰ ἔχω ἐπιθυμίες, δὲν θὰ ἔχω τί-

13. Πρᾶλ. ΑΡΧΙΜ. ΙΟΥΣΤΙΝΟΥ ΠΟΠΟΒΙΤΣ, Ἀνθρωπος καὶ Θεάνθρωπος, ἐκδ. «Ἀστήρ», Αθῆναι 1981, σ. 37-38.

14. Ιεζ. 14, 3.

ποτε ἐσωτερικὸ καὶ ἐξωτερικό. Μόνος μου Θεός, μόνη μου σκέψις θὰ εῖσαι ἐσύ. Τὰ χέρια μου ὑψωμένα σ' ἐσένα σὰν λαμπάδες. Πόσο γνώριμη μᾶς εἶναι αὐτὴ ἡ εἰκόνα, τί ὑπέροχη! Ἡ ἄρσις τῶν χειρῶν γίνεται ἀντὶ θυσίας¹⁵. Ἡ εὐλογία μου, ἡ ζωή μου γίνεται πλέον θυσία εἰς τὸν Θεόν. ”Ετσι νὰ ἥταν οἱ καρδιές μας!

**6 Ως ἐκ στέατος καὶ πιότητος ἐμπλησθείη ἡ ψυχή μου,
καὶ χεῖλη ἀγαλλιάσεως αἰνέσει τὸ στόμα μου.**

«Ως ἐκ στέατος καὶ πιότητος». Ωραία παρομοίωσις! Ὁπως δὲ πεινασμένος ἀρπάζει ἔνα κομμάτι παχύ, δυνατὸ κρέας καὶ τὸ τρώγει, σὰν νὰ μὴν ὑπάρχῃ τίποτε ἄλλο, ἔτσι πεινῶ καὶ ἐγὼ γιὰ σένα, Θεέ μου. Αὐτὸ μὲ πληροῦ ἥδονῆς.

«Καὶ χεῖλη ἀγαλλιάσεως αἰνέσει τὸ στόμα μου» ἢ «αἰνέσει τὸ ὄνομά σου»¹⁶, ὅπως ἀναφέρουν ἄλλες ἐκδόσεις. «Καὶ χεῖλη ἀγαλλιάσεως»· τὰ χεῖλη μου ἀγαλλιῶντα ἀπὸ εὐτυχία θὰ αἰνοῦν τὸ ὄνομά σου· ἢ μὲ χεῖλη ἀγαλλιῶντα θὰ σὲ αἰνῇ τὸ στόμα μου. Δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος διὰ νὰ ἀγαλλιᾶται ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου, διὰ νὰ ζῆ εἰς τὴν εὐτυχία. Ἐκεῖνος τέρπει τὴν νεότητα. Ἐκεῖνος εὐφραίνει τὴν ψυχή. Τόσο πολὺ ἔνοιωθε τὴν χαρὰ τῆς κοινωνίας, ὥστε νὰ λέγη εἰς τὸν ἔβδομον στίχο:

**7 Εἰ ἐμνημόνευνό σου ἐπὶ τῆς στρωμνῆς μου,
ἐν τοῖς ὅρθοις ἐμελέτων εἰς σέ·**

Θεέ μου, ὅταν σὲ ἐνεθυμούμην τὴν νύκτα «ἐπὶ τῆς στρωμνῆς μου», κατὰ τὸν ὄρθρον ἡσχολούμην μαζί σου. Τὸ πνεῦμα μου

15. *Ψαλμ.* 140, 2.

16. RAHLFS, τ. 2, σ. 63.

ἐσένα μελετοῦσε. Ἡς συνδέσωμε τὸ «εἰ ἐμνημόνευόν σου» μὲ τὸν δύρδον στίχο:

8 ὅτι ἐγενήθης βοηθός μου,
καὶ ἐν τῇ σκέπῃ τῶν πτερύγων σον ἀγαλλιάσομαι.

Δὲν φρόντιζα νὰ κοιμηθῶ. Καθ' ὅλας τὰς φυλακὰς τῆς νυκτός, καθ' ὅλα τὰ διαστήματα, ἐσένα ἐμελέτων. Προσηγόριση εἰς τὸν Κύριόν μου καὶ Θεόν μου, διότι «βοηθός μου εἰ σὺ»¹⁷ «καὶ ἐν τῇ σκέπῃ τῶν πτερύγων σου ἀγαλλιάσομαι». «Εἰ ἐμνημόνευόν σου». Δὲν εἶναι ὑποθετικὸς λόγος. Τὸ «εἰ» ἐκφράζει θεοαίσθητα. Τὸ θαυμάτερό του νόημα εἶναι: θεοαίσθητος, Θεός μου, σὲ ἐνθυμοῦμαι ἀκόμη καὶ ἐπὶ τῆς κλίνης μου. Σὲ μελετῶ «ἐν τοῖς ὄρθροις», λίαν πρώι, διότι εἶσαι ὁ βοηθός μου. Τὸ ἀντίστοιχο χωρίον εἰς τὸ ἔδραικὸ εἶναι: «σὲ μελετῶ κατὰ τὰς φυλακὰς τῆς νυκτός»¹⁸, καθ' ὅλην τὴν νύκτα.

«Ὅτι ἐγενήθης βοηθός μου». Χρησιμοποιεῖ ἀόριστον, διὰ νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἐμπειρία του, τὸ θίωμά του. Εἶναι φρικτὸ πράγμα νὰ μὴν ἔχῃ ὁ ἄνθρωπος ἐμπειρίες τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ. Πῶς δύναται νὰ ζήσῃ; Ο Ψαλμωδὸς ἀντλεῖ δύναμι ἀπὸ τὸ θίωμά του καὶ ἀπευθύνεται εἰς τὸν Θεόν. Άλλὰ ἀνάλογες ἐμπειρίες ὅλοι δύνανται νὰ ἔχουν. Ἀν δύμολογήσῃ κανεὶς ὅτι δὲν μπορεῖ, εἶναι σὰν νὰ λέγῃ ὅτι δὲν θέλει. Ο ἀγωνιστής τὸ νοιώθει. Εἶναι χαρακτηριστικὴ ἡ κατάληξις σὲ ἀπολυτίκια δύσιων καὶ μαρτύρων: «δόξα τῷ ἐνισχύσαντι ὑμᾶς, δόξα τῷ στεφανώσαντι, δόξα τῷ θαυμαστώσαντι ὑμᾶς»¹⁹. Ἐκεῖνος μᾶς ἐνισχύει, μᾶς στεφανώνει, μᾶς

17. *Ψαλμ.* 39, 18.

18. ΧΑΣΤΟΥΠΗ, τ. 2, σ. 129.

19. Βλ. ὑμολογία πολλαχοῦ.

θαυμαστώνει, μᾶς δοξάζει. Καὶ ἐφ' ὅσον εἶναι Ἐκεῖνος ὁ ὄποιος ποιεῖ τὰ θαυμάτια²⁰, τότε ὁ κάθε ἀνθρωπὸς μπορεῖ νὰ ἀντλήσῃ ἐκ τῆς δύναμεώς Του, νὰ ἀποκτήσῃ ἐμπειρίες Θεοῦ, ἀπόλυτα ἐσωτερικὲς καὶ προσωπικές. Ὁ Θεὸς δὲν εἶναι προσωπολήπτης²¹.

«Καὶ ἐν τῇ σκέπῃ τῶν πτερύγων σου ἀγαλλιάσομαι». Ὡ Θεέ μου, ὅπως ἡ ὅρνις καλύπτει τοὺς νεοσσούς της²², ἔτσι καὶ σὺ μὲ σκεπάζεις μὲ τὴν ἀγάπην σου, τὴν τρυφερότητά σου, τὴν στοργήν σου. Διατί νὰ ταράσσωμαι; Διατί νὰ ἀγωνιῶ; Διατί νὰ σκέπτωμαι; Ἀρκεῖ νὰ ἔχω καρδιὰ ποὺ σὲ νοιώθει καὶ σὲ ἀγαπᾷ. Καὶ τότε «ἀγαλλιάσομαι»· ἀγαλλίασις θὰ εἶναι ἡ ζωὴ μου. Προηγουμένως ἔλεγε «χείλη ἀγαλλιάσεως» καὶ τώρα «ἀγαλλιάσομαι».

Ἡ ἀγαλλίασις εἶναι ἡ ἐπωδὸς τῆς ζωῆς τοῦ πραγματικοῦ χριστιανοῦ. Τὴν ἀπολαμβάνει, διότι ἡ ἀνάμνησις τοῦ παρελθόντος θυμίζει ὅτι ὁ Θεὸς ποτὲ δὲν τὸν ἐγκαταλείπει. Πόσον εἶναι καὶ εἰς ἡμᾶς αὐτὸ χρήσιμο! Νὰ ἐνθυμούμεθα τὰς εὐεργεσίας τοῦ Θεοῦ, αἱ ὄποιαι εἶναι ἀναρίθμητοι καὶ εἰς τὸν πλέον πονεμένον καὶ εἰς τὸν δυστυχέστερον καὶ εἰς τὸν πτωχότερον καὶ εἰς τὸν μικρότερον καὶ εἰς τὸν πλέον ἐγκαταλελειμμένον, ὥστε, ὅταν τὰς σκεπτώμεθα, νὰ ἀντλοῦμε δύναμι καὶ εὐτυχία. Πῶς λοιπὸν νὰ μὴν ἀναφωνήσῃ ὁ Ψαλμωδός;

9 Ἐκολλήθη ἡ ψυχὴ μον ὀπίσω σον,
ἔμοι δὲ ἀντελάβετο ἡ δεξιά σον.

Τώρα κορυφοῦνται ἡ ἀμοιβαίότης τῶν τρυφερῶν συναισθημάτων τῆς ἀγάπης καὶ ἡ δύναμις τῆς ἐνότητος. Γλυκύτης, λεπτότης,

20. Ψαλμ. 76, 15· 85, 10.

21. Βλ. Γαλ. 2, 6.

22. Λουκ. 13, 34.

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

σὰν νὰ πνέη λεπτὴ αὔρα, ἔνα ἄρωμα. «Ἐκολλήθη ἡ ψυχὴ μου ὅπίσω σου»: ἐκόλλησα, Θεέ μου, ὅπίσω σου, δὲν θέλω νὰ χωρί-
ζωμαι ἀπὸ σένα· ἔκφρασις διαχρονικῆς συμπορεύσεως καὶ ἐνώ-
σεως, ταυτότητος καὶ ἀφομοιώσεως. Ἐσύ καὶ ἐγὼ πάντα μαζί,
τόσο ἐνωμένοι, ὥστε νὰ μὴ δυνάμεθα νὰ ζήσωμε χωριστά, ἀλλὰ
νὰ εἴμεθα ἔνα. Τὸ ἐγώ μου νὰ θυθίζεται καὶ νὰ ἔξαφανίζεται εἰς
τὸ δικό σου ἀπειρό Ἐσύ. Δι' αὐτὸ ἀκριβῶς «ἔμου ἀντελάθετο ἡ
δεξιά σου»· ἡ δύναμις σου, ἡ χάρις σου συνεχῶς μὲ θοηθεῖ. Διὰ
νὰ ἐπιτύχωμε εἰς τὴν πνευματική μας ζωή, δύο πράγματα εἶναι
ἀπαραίτητα: ἡ θέλησις τοῦ ἀνθρώπου, ἡ δοπία ἐκφράζεται εἰς
τὸ πρῶτο ἡμιστίχιο, καὶ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ εἰς τὸ δεύτερο.

Ἄς σκεψθούμε ἔνα μικρὸ παιδί μὲ πόσην στοργὴ καὶ τρυφε-
ρότητα ἀγαπᾶ τὸν πατέρα του. Τὸν πιάνει ἀπὸ τὸ χέρι, τὸν σφίγ-
γει, τὸν ἀγκαλιάζει, ὅπως καὶ ἐκεῖνος τὸ παιδί του. Ἄς προσέ-
ξωμε τὴν εἰκόνα «Γλυκοφιλοῦσσα», ἡ δοπία ἐμφανίζει τὴν Θεοτόκον
νὰ κρατᾷ τὸ βρέφος Ἰησοῦ μὲ ἀπειρη τρυφερότητα. Ἐκείνη καὶ
ἐκεῖνος ἀγκαλιάζονται, ἐνώνοντας τὸ σῶμα τους ἀλλὰ καὶ τὰς
παρειάς των σὰν νὰ εἴναι ἔνας ἀνθρωπός. Αὐτὴ εἶναι ἡ θέλησις.

Δέν δύμιλει περὶ δυνάμεως ούτε κἄν περὶ τοῦ ἀγῶνος τοῦ ἀνθρώ-
που. Ἡ ἐσωτερικὴ διάθεσίς του εἶναι νὰ μὴ χωρισθῇ ἀπὸ Ἐκείνον·
«ἐκολλήθη ἡ ψυχὴ μου ὅπίσω σου». Ἔτσι, ἡ δύναμις προέρχε-
ται πλέον ἐκ τοῦ Θεοῦ· «ἔμου δὲ ἀντελάθετο ἡ δεξιά σου», δη-
λαδὴ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ. Ἡ θέλησίς μου λοιπὸν καὶ ἡ χάρις σου
ἐπιτυγχάνουν τὰ πάντα. «Ούδε πρὸς βραχὺ τὸν ἐμὸν λογισμὸν
τῆς σῆς ἀποστῆσαι δύναμαι μνήμης», λέγει χαρακτηριστικὰ ὁ
ἄγιος Ἀθανάσιος· ούτε γιὰ μιὰ στιγμή, Θεέ μου, δὲν δύναται ὁ
νοῦς μου νὰ φύγῃ ἀπὸ σένα. «Ἀλλὰ φίλτρῳ θερμῷ πυρσευόμε-
νος οἵον τινι κόλλη τῇ μνήμῃ, τῷ σῷ πόθῳ προσδέδεμαι»²³. μὲ

23. Μ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, Ἐξήγησις εἰς τὸν ψαλμούν, PG 27, 280B.

θερμὸ φίλτρο, μὲ ἀδιάλειπτον πόθῳ δένομαι μαζί σου. Αὐτὸς καταβιβάζει τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ.

Οἱ Τεσσαράκοντα Μάρτυρες, τοὺς ὁποίους ἔօρταζομε σήμερα, ἐλεγαν: Ἐμεῖς μίαν τιμὴ ἔχομε, μίαν ζωὴ ἔχομε, ἵνα ἀσφαλὲς χάρισμα γνωρίζομε, τὸν ὑπέρ Χριστοῦ θάνατον. Διατί τὸν ὑπέρ Χριστοῦ θάνατον; Διότι αὐτὸς θὰ τοὺς ἐξησφάλιζε τὴν αἰώνια συγκατοίκησι μὲ τὸν Θεόν. Δι' αὐτὸν καὶ ἐλεγον: Ἄς παγώσουν οἱ πόδες μας, διὰ νὰ χορεύουν εἰς τὸν παράδεισον. Ἄς καταρρεύσουν αἱ γεῖρες μας, διὰ νὰ ἔχωμεν παρρησίαν νὰ τὰς ἐγείρωμεν ἐνώπιόν Του. Ἄς θυσιάσωμεν τὰ μέλη μας ὑπέρ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ²⁴.

Καὶ ὁ σήμερον ὥσταύτως ἔօρταζόμενος ἄγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, υἱὸς ἀρχοντος²⁵, ἀφησε τὰ βασιλεῖα καὶ τὸν κόσμον καὶ, ἀφοῦ συγκέντρωσε τοὺς οἰκείους, μητέρα, ἀδελφούς, ἀδελφές, δούλους καὶ τοὺς ἔπεισε νὰ καροῦν μοναχοί, ἀνεχώρησε καὶ αὐτός²⁶. Λίγο νερὸ ἔπινε καὶ λίγο ψωμὶ ἔτρωγε καθημερινῶς. Πόσον ἐκοιμᾶτο; Δὲν μποροῦσε καὶ δὲν ἦθελε νὰ κοιμηθῇ, διότι ὁ ὑπνος τοῦ ἔκλεθε ὥρες, οἱ ὄποιες ἦταν χρόνος ἐπικοινωνίας μὲ Ἐκείνον. Ἐπὶ τρεῖς μῆνας ἐκοιμᾶτο μόνον δλίγον κατὰ τὴν μεσημβρίαν, μετὰ ἀπὸ τὸ ἐλάχιστο ψωμὶ ποὺ ἔτρωγε²⁷. Ἔνας οὐρανίος ἄνθρωπος ἦτο, ἔνας ἀγγελος ἐπὶ τῆς γῆς²⁸. Ἐπὶ πέντε ἡμέρας δὲν ἐξήρχετο ἀπὸ τὸ κελλί του παρὰ μόνον τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακή²⁹. Ἐκεῖ ἀνεζήτει τὸ πρόσωπο τοῦ Θεοῦ, ἀπαραί-

24. Πρβλ. Ἐσπερινὸς Τεσσαράκοντα Μαρτύρων, γ' στιχηρὸν ἴδιόμελον.

25. ΦΙΛΟΘΕΟΥ ΚΟΚΚΙΝΟΥ, Λόγος εἰς ἄγιον Γρηγόριον Παλαμᾶν 3, Τσάκη, σ. 429, στγ. 1 κ.έ.

26. Ἐνθ' ἀνωτ. 14, σ. 441, στγ. 4 κ.έ.

27. Ἐνθ' ἀνωτ. 21, σ. 449, στγ. 4-9.

28. Πρβλ. ΙΩ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ, Όμλα περὶ ἐλεημοσύνης, PG 49, 291· 6λ. καὶ ὑμνολογία πολλαχοῦ.

29. ΦΙΛΟΘΕΟΥ ΚΟΚΚΙΝΟΥ, Ἐνθ' ἀνωτ. 26, σ. 454, στγ. 8-12.

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

τητο διὰ τὴν θέωσί του. Ὅτι θελε συνεγῶς νὰ εύρισκεται μὲ τὸν Θεόν, ἐνωμένος μαζί του.

Καθὼς ἀπέθνησκε, κάτι ἐψιθύριζον τὰ χεῖλη του. Κάποιος ἔπληξισε καὶ τὸν ἄκουσε νὰ λέγῃ: «τὰ ἐπουράνια εἰς τὰ ἐπουράνια»³⁰. Δὲν μποροῦσε νὰ φαντασθῇ ἔσωτὸν ὡς ἐπίγειον ἄνθρωπο. Ἡ σκέψις του, ἡ καρδιά του, οἱ ἐπιθυμίες του, ὅλα ἦσαν ἐπουράνια. Αὐτὸς καὶ Ἐκεῖνος ἐνωμένοι συνεγῶς. Νὰ σὲ δῶ, Θεέ μου, νὰ σὲ χορτάσω, νὰ σὲ ἀπολαύσω, νὰ ἐνωθῶ μαζί σου. Οὕτως ἐνθαρρυνθεὶς ὁ ἔξόριστος καὶ καταδιωκόμενος Προφήτης συνεχίζει μὲ παρρησίαν:

- 10 *Ἄντοι δὲ εἰς μάτην ἐζήτησαν τὴν ψυχήν μον, εἰσελεύσονται εἰς τὰ κατώτατα τῆς γῆς·*
- 11 *παραδοθήσονται εἰς χεῖρας ρομφαίας, μερίδες ἀλωπέκων ἔσονται.*

“Ολοι αὐτοὶ οἱ ὅποιοι μὲ κυνηγοῦν δὲν εἶναι ἐχθροὶ δικοί μου, Θεέ μου, ἀλλὰ δικοί σου. Ἄδικα ζητοῦν νὰ μὲ φονεύσουν. Ἐν τέλει αὐτοὶ θὰ εἰσέλθουν εἰς τὰ κατώτατα τῆς γῆς, εἰς τὸν ἄδην: «παραδοθήσονται εἰς χεῖρας ρομφαίας». Ωραία προσωποποίησις τῆς ρομφαίας, τοῦ θανάτου. Θὰ παραδοθοῦν «εἰς χεῖρας ρομφαίας», θὰ ἀποθάνουν. «Μερίδες ἀλωπέκων ἔσονται» ἡ, ὅπως ἔχει τὸ ἔβραικό, «θὰ γίνουν τροφὴ θώσων»³¹ θὰ καταφαγωθοῦν ἀπὸ τὰ τσακάλια.

- 12 *Ο δὲ βασιλεὺς εὐφρανθήσεται ἐπὶ τῷ Θεῷ, ἐπαινεθήσεται πᾶς ὁ ὀμνύων ἐν αὐτῷ, ὅτι ἐνεφράγη στόμα λαλούντων ἄδικα.*

30. Ἔνθ' ἀνωτ. 115, σ. 563, στγ. 9-10.

31. ΧΑΣΤΟΥΠΗ, τ. 2, σ. 129· Παλαιὰ Λιαθήκη, σ. 840.

Ἐγὼ ὅμως, Θεέ μου, θὰ αἰσθάνωμαι τὴν ζωὴν μου ὡς εὐφροσύνην. Θὰ εὐφραίνωμαι ἐπὶ σοὶ, τῷ Θεῷ. Θὰ εῖσαι τὸ αἴτιο καὶ ὁ σκοπὸς τῆς εὐφροσύνης μου.

«Ἐπαινεθήσεται πᾶς ὁ ὀμνύων ἐν αὐτῷ»· ὁ ὄρκιζόμενος εἰς ἑσένα, τὸν Θεόν, ὁ ἀφιερωμένος εἰς τὸν Θεόν, θὰ ἐπαινῆται καὶ θὰ δοξάζεται. Καὶ οἱ λαλοῦντες ἀδικα θὰ νοιώσουν, θὰ δοῦν τὸ στόμα τους νὰ κλείνεται.

Αὐτὴ περίπου εἶναι ἐν συντόμῳ ἡ ἔρμηνεία τοῦ ψαλμοῦ. Τὸ κύριο νόημά του εἶναι ἡ κοινωνία μετὰ τοῦ Θεοῦ, ἡ ὅποια ἀξίζει «ὑπὲρ ζωάς». Ὁρῶμεν τὸν Θεόν; Μποροῦμε νὰ ἑνωθοῦμε μαζί του; Πῶς ἐπιτυγχάνεται; Μὲ τὰ ἀκόλουθα στάδια, τὰ ὅποια παρουσιάζονται εἰς τὸν ψαλμό: Τὸ πρῶτο, ἡ νυκτερινὴ ζωὴ καὶ ἡ ἐναγάνωντος ἀναζήτησις τοῦ Θεοῦ, προκύπτει ἀπὸ τὸν δεύτερον στίχο. Ἄν νοιώθω ὅτι χωρὶς τὸν Θεὸν ὄντως εῖμαι μία ἔρημος, ἀν αἰσθάνωμαι τὴν ἔρημιά μου, ἀν ὑποφέρῃ ἡ σάρκα, τότε «ἐκ νυκτὸς» θὰ πρέπει νὰ τὸν ἀναζητῶ. Δὲν ὑπάρχει πνευματικὴ ζωὴ, ἀν δὲν ὑπάρχῃ νυκτερινὴ ζωὴ.

Τὸ δεύτερο στάδιο, ὁ χωρισμὸς τῆς καρδίας μας καὶ τοῦ νοῦ μας ἀπὸ ὅλα ὅσα εἶναι γύρω, πάνω, κάτω, ἐντὸς ἡμῶν, ἔξαγεται ἀπὸ τὸν τρίτον στίχο. Πολικὸς ἔνας, ὅριζοντας ἔνας, ἐνατένισις μία: ὁ Θεός! Πόσοι λογισμοὶ συνωθοῦνται εἰς τὸν νοῦν καὶ εἰς τὴν καρδίαν μας! Πόσα ἐπιθυμοῦν οἱ ὁφθαλμοί μας! Ἰσως νὰ ἔφαίνετο ἀσφυκτικὴ ἡ ζωὴ, ὡσὰν φυλακή, ἐὰν ἡ ἀναζήτησις μας κατέληγε εἰς τὸ ἔνα. Κοιτάζομε παντοῦ. Ζητοῦμε πολλά. Θέλομε νὰ ἔχωμε πολλά. Μοιάζομε μὲ ἐκείνους τοὺς ψιλικατζῆδες ποὺ μαζεύουν, μαζεύουν...

“Οταν βλέπω ἀνθρώπους τῶν ὅποιων ἡ καρδία καὶ ὁ νοῦς περισπῶνται –νοιώθω ἔτσι συγνὰ καὶ τὸν ἔαυτό μου— θὰ ἥθελα νὰ φωνάξω, ψιλικατζῆς! Ψιλικατζῆδες γινόμεθα! Ἀπορρίμματα συγ-

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

κεντρώνομε, πράγματα χωρίς ούσιαστικήν ἀξία. Νὰ γίνω λοιπὸν ἔξενος μὲ ὅλα, ἀκόμη καὶ μὲ ὅσα εἶναι ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ ἐν τῇ γῇ κάτω· «Τί γάρ μοι ὑπάρχει ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ παρὰ σου τί ἡθέλησα ἐπὶ τῆς γῆς;»³² Ἡ καρδία θὰ πρέπει νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ ὅλα καὶ νὰ γίνη μία καθαρὰ καρδία· «Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν Θεὸν ὁψονται»³³.

Τὸ τρίτο στάδιο προκύπτει ἀπὸ τὸν πέμπτον στίχο· ἀφοῦ ἀποχωρισθοῦμε τὰ πάντα καὶ ὁ Θεὸς γίνη σκοπὸς τῆς ζωῆς μας, νόημα τῆς ὑπάρξεώς μας, τότε οἱ δυνάμεις μας, οἱ ἐνέργειές μας νὰ τεθοῦν στὴν ὑπηρεσία του.

Τὸ τέταρτο, ἡ ἀδιάλειπτος μνήμη τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν εὐεργειῶν του, εἶναι ἔξαιρετικὰ σημαντικὸ καὶ προέρχεται ἀπὸ τὸν ἔθδομον στίχο· «Εἰ ἐμνημόνεύον σου ἐπὶ τῆς στρωμνῆς μου»· ἀν δὲν ὑπάρχῃ μνήμη ἀδιάλειπτος, ἀκόμη καὶ ἐπὶ τῆς στρωμνῆς, δὲν ὑπάρχει ἔνωσις μὲ τὸν Θεόν.

«Ἐμνήσθην τοῦ Θεοῦ καὶ εὐφράνθην»³⁴. Ἄς θυμηθοῦμε καὶ τὴν φράσι, «τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν»³⁵, ὅταν παρέδιδε τὸ Κυριακὸν Δεῖπνον ὁ Κύριος· ἀνάμνησις εἶναι ὁ Μυστικὸς Δεῖπνος· εἶναι ἡ μετάληψις, ἡ ἔνωσις μὲ τὸν Χριστόν. Ἡ ἀνάμνησις εἶναι καὶ ἔνωσις. Ἐνωσις δὲν γίνεται ἀνευ ἀναμνήσεως. Βασικὸν τὸ μνημονεύειν, ἡ ἐνθύμησις τοῦ Θεοῦ, διότι ἡ μνήμη ἀναφλέγει τὸν πόθο ἐντὸς ἡμῶν. Ο πάθος τὸν καθιστᾶ κτῆμα μας καὶ ἔτσι ἐπέρχεται ἡ θέωσις, ἡ εὐλογία. Γινόμεθα ἐμεῖς πλέον Λόγοι, ὅπως Ἐκεῖνος ἔγινε ἀνθρωπος. Ἀδιάλειπτος λοιπὸν ἡ μνήμη τοῦ Θεοῦ.

32. *Ψαλμ.* 72, 25.

33. *Ματθ.* 5, 8.

34. *Ψαλμ.* 76, 4.

35. *Δονζ.* 22, 19.

Τὸ πέμπτο ἀπορρέει ἀπὸ τὸν ὅγδοον στίχο· πρέπει νὰ ἐπιδιώχωμε διώματα, πνευματικὰς ἐσωτερικὰς ἐμπειρίας καὶ νὰ στηρίζωμεθα εἰς αὐτάς.

Τὸ ἔκτο στάδιο, ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ, φαίνεται εἰς τὸν ἔνατον στίχο. Θὰ πρέπει νὰ τὸ συνειδητοποιήσωμε: διὰ νὰ ἀρχίσω νὰ ζῶ πνευματικὴν ζωήν, πρέπει νὰ συναισθανθῶ ὅτι ἐγὼ δὲν εἴμαι τίποτε, ὅτι δὲν μπορῶ νὰ κάνω τίποτε, ὅτι εἴμαι ἀνίκανος καὶ ἀνάξιος γιὰ ὅλα. Τὸ μόνο ποὺ θὰ μοῦ δώσῃ τὴν ἐπιτυχία εἶναι ἡ δεξιὰ τοῦ Υψίστου, ἡ χάρις καὶ ἡ δύναμις τοῦ Θεοῦ. Εἶναι χαρακτηριστικὴ ἡ φράσις τοῦ ἀγίου Συμεὼν εἰς ἓνα του ποίημα, «ὅτε δὲ ἄρξομαι θρηνεῖν ὡς ἀπελπίσας, τότε ὅραται μοι καὶ θλέπει με, ὁ καθορῶν τὰ πάντα»³⁶. «Οταν ἔχω ἐπίγνωσιν ὅτι ἐγὼ δὲν μπορῶ τίποτε νὰ κάνω, ὅταν μοῦ φαίνωνται ὅλα χαρένα, τότε μὲ ἐπισκέπτεται ὁ Θεὸς καὶ τότε τὸν θλέπω. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα; Ἡ ζωὴ μας γίνεται ὅρασις καὶ ταυτοχρόνως ἀπόλαυσις καὶ χορτασμός· «ἐνεπλήσθημεν τῆς ἀτελευτήτου σου ζωῆς· ἀπηλαύσαμεν τῆς ἀκενώτου σου τρυφῆς»³⁷, λέγει μία εὐχὴ τῆς λειτουργίας τοῦ Μ. Βασιλείου. Πληρούμεθα τῆς ἀτελευτήτου ζωῆς. Ἀπολαμβάνομε μίαν ἀκένωτον τρυφήν. Δὲν ἔχει ἐπικοινωνία ὁ Θεὸς μὲ τοὺς ἀνθρώπους, οἱ δόποιοι νομίζουν ὅτι κάτι εἶναι ἡ κάτι μποροῦν νὰ κάνουν. Ἡ ἐπικοινωνία μὲ τὸν Θεὸν γίνεται μία θεωρία, μία ὅρασις, ὡς δῶρον Θεοῦ.

Μὲ αὐτὴν τὴν σκέψιν τῆς ἐπικοινωνίας ὁ ἵερὸς Χρυσόστομος εἰς τὴν λειτουργία του παρακαλεῖ· «ὁ πληρώσας πᾶσαν τὴν πατρικὴν οἰκονομίαν, πλήρωσον χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης τὰς καρδίας ἡμῶν»³⁸. «Εὔφραίνου ἐν νεότητί σου»³⁹, λέγει εἰς ἄλλο σημεῖο ἡ

36. ΣΥΜΕΩΝ ΝΕΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ, *Ύμνος 16, στή. 16-17, SC 174, σ. 10.*

37. Μ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, *Θεία Λειτουργία, εὐχὴ ἐν τῷ συστεῖλαι τὰ ἄγια.*

38. ΙΩ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ, *Θεία Λειτουργία, εὐχὴ ἐν τῷ συστεῖλαι τὰ ἄγια.*

39. *Ἐκκλ. 11, 9.*

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

Άγια Γραφή. «Εύφροσύνη καρδίας ζωή ἀνθρώπου»⁴⁰, λέγει ὁ σοφὸς Σειράχ. Πόσο διαφορετικὰ ὁ κόσμος τὴν φαντάζεται!

Ο Θεὸς εἶναι ὁ εὐφραίνων τὴν νεότητά μου. Ἀλλὰ ὅταν ἡ ζωή μου δὲν εἶναι εὐφροσύνη; Ἀπλούστατα, εἴμαι δυστυχής. Λυπηθῆτε τὸν ἄνθρωπο, ὁ δποῖος δὲν νοιώθει τοιαύτην χαρὰ καὶ πανήγυρι. Ἀγαπᾶ τὴν γῆ, ἀγαπᾶ τὰ σκύβαλα. Φαίνεται ὅτι ἀποδίδει εἰς τὸν Θεὸν τὰ τσόφλια. "Οταν αὐτὰ προσφέρη ἡ καρδία μας, ἀνάλογα παίρνει ἀπὸ τὸν Θεόν. "Ομως ἡ διψασμένη διὰ τὸν Θεὸν ψυχὴ περιλούεται ὑπὸ φωτός. Τὸ πρόσωπο τοῦ ἀνθρώπου γίνεται πράγματι θεοειδές, δλοιφώτεινο. Τὸν ἀντικρύζεις καὶ σκέπτεσαι: Αὐτὸς δὲν εἶναι ὁ Χριστός; "Ἐνα ξένο θέαμα γίνεται ὁ χριστιανός· χριστοφόρος, θεοφόρος, πνευματοφόρος.

"Οποῖον κάλλος! Τί δμορφίᾳ ἔχει αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος! Οία εἶναι καὶ ἡ ὥραιότης τοῦ Χριστοῦ. Εξαστράπτων ὁ Χριστὸς μὲ γεμίζει χαρά, εὐφροσύνη, γλυκύτητα: «ἀθρόα ἡ μεταβολή, ἡ ἀλλοίωσις ξένη, τὸ ἐν ἐμοὶ τελούμενον ἀνέκφραστον τυγχάνει»⁴¹, λέγει ὁ ἄγιος Συμεών. Κάτι τὸ παράξενο γίνεται μέσα μας, κάτι τὸ ἀκατανόητο διὰ τὴν σκέψη τῶν ἀνθρώπων. Βεβαίως, ἀφοῦ «ἔστι καὶ ποθεινότατος ὑπὲρ ἀπαντα κόσμον, ἔστι καὶ ἐπιθυμητός, καθ' ὅσον ὑπερέχει τῶν δρωμένων ὁ αὐτὰ Θεὸς κατασκευάσας»⁴².

Αὐτὸς εἶναι ὁ ποθεινός μου, αὐτὸς εἶναι ὁ ἐπιθυμητός μου. Εἰς αὐτὸν μεταμορφοῦται ἡ ζωή μου, τιτρώσκεται ἡ καρδία, ὁ νοῦς φλέγεται καὶ στενάζει. «Περιπατῶ καὶ καίομαι ζητῶν ὥδε κάκεῖσε». Ἡ πορεία μου γίνεται μία ἀναζήτησις τοῦ Κυρίου. «Καὶ περιβλέπομαι συγνῶς, ἵδεῖν τὸν ποθητόν μου, κάκεῖος, ὡς ἀόρατος, οὐχ ὄραται μοι ὅλως». Ἐν τέλει ἀνταμείθει τὸν κόπο

40. *Σοφ. Σειρ. 30, 22.*

41. ΣΥΜΕΩΝ ΝΕΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ, *Ύμνος 8, στή. 67-68, SC 156, σ. 220.*

42. *Ἐνθ' ἀνωτ., Υμνος 16, στή. 6-8, SC 174, σ. 10.*

μου καί, ὅπως λέγει ὁ ἄγιος, «θαυμάζων καταπλήττομαι κάλλους τὴν εὐμορφίαν»· «πάντοθεν περιλάμπων με τῇ ἀθανάτῳ αἰγλῇ, ἀπαντα δὲ τὰ μέλη μου ἀκτῖσι καταυγάζων, ὅλος περιπλεκόμενος, ὅλον καταφιλεῖ με». Ὁλόκληρος παρέχεται εἰς ἐμένα· «ὅλον τε δίδωσιν αὐτὸν ἔμοι, τῷ ἀναξίῳ». «Καὶ ἡδονῆς καὶ γλυκασμοῦ ἐμπίλαμαι τοῦ θείου»· γεμίζω ἀπὸ τὴν ἴδια ἀγάπη καὶ ὁμορφιὰ τὴν ὅποιαν ἔχει ἐκεῖνος. Μετέχω τοῦ φωτὸς καὶ τῆς δόξης του καὶ λάμπει τὸ πρόσωπό μου ὅπως τοῦ ποθητοῦ μου καὶ ἀπαντα τὰ μέλη μου γίνονται φωτοφόρα. Γίνομαι ἀπὸ τοὺς ὥραιούς ὥραιότερος, ἀπὸ τοὺς πλουσίους πλουσιώτερος, ἀπὸ τοὺς θαυλεῖς χραταιότερος, τιμιώτερος καὶ πολυτιμότερος ἀπὸ τὰ δρώμενα. Ἐπάνω ἀπὸ τὴν γῆ καὶ ἀπὸ ὅλα τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, ἐπάνω καὶ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν εἶναι Ἐκεῖνος εἰς τὸν ὅποιον πρέπει δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων⁴³.

Ἐτσι ζῆ ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ. Ζητεῖ τὸν Θεόν, ὅπως ἐκεῖνος ὁ ὅποιος παρέμενε στὸ σκοτάδι συγκεντρωμένος στὸν ἑαυτόν του καὶ μὲ τὴν καρδιὰ φλογισμένη φωνάζε: Θεέ μου, Θεέ μου, νὰ σὲ δῶ μιὰ φορὰ καὶ πάρε μου τὸ ἔνα μου μάτι. Ἀνοιξε ὁ οὐρανὸς ἔνα παράθυρο καὶ ᾧδού ὁ Κύριος μὲ ὅλην τὴν λαμπρότητα, τὸ μεγαλεῖο, τὴν δόξα, τὴν ἀγάπη του. Τί ὑπέροχος, τί λαμπρός! Δὲν ὑπάρχει ὁμορφότερος, ὥραιότερος εἰς τὸ κάλλος. Ἐκπλήσσεται, μαγεύεται, ἐξίσταται. Δὲν θὰ μποροῦσε τίποτε καλύτερο νὰ ἐπιθυμήσῃ. Ἐναγωνίως φωνάζει πάλι Χριστέ μου, νὰ σὲ δῶ ἀκόμη μιὰ φορὰ καὶ πάρε μου καὶ τὸ ἄλλο μου μάτι.

Τὸν βλέπει καὶ πάλι, τὸν ἀπολαμβάνει, τὸν χορταίνει. Τὰ μάτια του δὲν βλέπουν τώρα, ὅπως τοῦ Παύλου, ὅταν τοῦ εἶχε παρουσιασθῆ ὁ Κύριος εἰς τὸν δρόμο τῆς Δαμασκοῦ⁴⁴. Βλέπουν ὅμως

43. Ἐνθ' ἀνωτ., στγ. 12 κ.ε., σ. 10, 12.

44. Πράξ. 9, 3-6.

ΨΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

τὰ μάτια τῆς ψυχῆς του. Ἡ καρδιά του τώρα δονεῖται ἀπὸ προσδοκία, πόθο, παλμὸ καὶ πάλι φωνάζει· Χριστέ μου, νὰ σὲ δῶ ἀκόμη μιὰ φορὰ καὶ πάρε με καὶ ἐμένα. Ἀκόμη μιὰ φορά, Θεέ μου, καὶ ἀς πεθάνω!

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ПРОЛОГОС.....	VII
ΕΙСΑΓΩΓΗ	IX
СҮНТОМОГРАФИЕС	XIX

ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩΣ ΚΥΡΙΩΣ

1. ΥΑΛΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ	1
2. ΥΑΛΜΟΣ ΔΕΚΑΤΟΣ ΕΚΤΟΣ.....	21
3. ΥΑΛΜΟΣ ΕΚΑΤΟΣΤΟΣ ΕΝΑΤΟΣ	43
4. ΥΑΛΜΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟΣ ΕΒΔΟΜΟΣ	59
5. ΥΑΛΜΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟΣ	89
6. ΥΑΛΜΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟΣ ΕΝΑΤΟΣ	107
7. ΥΑΛΜΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟΣ ΤΡΙΤΟΣ.....	137
8. ΥΑΛΜΟΣ ΤΡΙΑΚΟΣΤΟΣ ΕΒΔΟΜΟΣ	161
9. ΥΑΛΜΟΣ ΔΕΚΑΤΟΣ ΟΓΔΟΟΣ	191
10. ΥΑΛΜΟΣ ΕΚΑΤΟΣΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ	227
11. ΥΑΛΜΟΣ ΕΚΑΤΟΣΤΟΣ ΔΕΚΑΤΟΣ ΕΒΔΟΜΟΣ	265
12. ΥΑΛΜΟΣ ΕΒΔΟΜΗΚΟΣΤΟΣ ΕΚΤΟΣ	291
13. ΥΑΛΜΟΣ ΟΓΔΟΗΚΟΣΤΟΣ ΕΚΤΟΣ	325
14. ΥΑΛΜΟΣ ΕΚΑΤΟΣΤΟΣ ΤΡΙΑΚΟΣΤΟΣ ΠΡΩΤΟΣ.....	359
A. ΠΙΝΑΚΕΣ ΧΩΡΙΩΝ	389
B. ΠΙΝΑΚΗ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΝΝΟΙΩΝ	401

ΤΟ ΒΙΒΑΙΟ ΤΟΥ ΑΡΧΙΜ. ΑΙΜΙ
ΛΙΑΝΟΥ ΣΙΜΩΝΟΠΕΤΡΙΤΟΥ
ΑΓΑΛΛΙΑΣΩΜΕΘΑ ΤΩ ΚΥΡΙΩ
ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΤΗΘΗΚΕ & ΣΕΛΙ
ΔΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΣΤΟ ΤΥΠΟΓΡ
ΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤ
ΟΥ ΜΕ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΚΕΙΜΕΝΟΥ
ΙΕΡΟΥ ΚΟΙΝΟΒΙΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙ
ΣΜΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΤΥΠ
ΩΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΓΙΑΝΝΗ
ΕΥΣΤΡΑΤΟΓΛΟΥ & ΒΙΒΑΙΟΔΕΤΗ
ΘΗΚΕ ΣΤΟΥ Θ. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ
& Π. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ ΤΟΝ
ΜΑΪΟ ΤΟΥ 2011 ΓΙΑ ΛΟΓΑ
ΡΙΑΣΜΟ ΤΗΣ ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΙΝΔΙΚΤΟΣ

Άριθμός Έκδόσεως: 346

Β' Έκδοση: Μάιος 2011

Αντίτυπα Β' Έκδόσεως: 2.000

